

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Уральский федеральный университет имени первого Президента России Б.Н.Ельцина»



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе

С.Т. Князев


2016 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА МОДУЛЯ
СТРАТЕГИИ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ**


Перечень сведений о рабочей программе модуля	Учетные данные
Модуль Стратегии межкультурной коммуникации	Код модуля 1131199
Образовательная программа Переводческое обеспечение международной и внешнеэкономической деятельности	Код ОП 45.04.02/03.02
Траектория образовательной программы (ТОП)	Не предусмотрено
Направление подготовки Лингвистика	Код направления и уровня подготовки – 45.04.02
Уровень профессионального образования: высшее образование - магистратура	
ФГОС ВО	Реквизиты приказа Минобрнауки РФ об утверждении ФГОС ВО: № 783 от 01.07.2016

Екатеринбург, 2016

Программа модуля составлена авторами:

№ п/п	ФИО	Ученая степень, ученое звание	Должность	Кафедра	Подпись
1	Гузикова Мария Олеговна	Кандидат исторических наук	Зав. кафедрой	Лингвистик и и профессиональной коммуникации на иностранных языках	

Руководитель модуля

 М. О. Гузикова


Рекомендовано учебно-методическим советом института социальных и политических наук

Протокол № 33.00 – 08/46 от «10» октября 2016 г.

Согласовано:

Дирекция образовательных программ

Руководитель ОП

 М. Ю. Илюшкина

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА МОДУЛЯ Стратегии межкультурной коммуникации

1.1. Объем модуля, 12 з.е.

1.2. Аннотация содержания модуля

Курс направлен на формирование знаний о видах и формах коммуникации, коммуникативных средствах (вербальных и невербальных), приемах, методах, технологиях воздействия и влияния на партнеров по коммуникации, в том числе на деловых партнеров. В ходе изучения теории коммуникации студенты осваивают многообразные формы речевого взаимодействия; особенности межличностной, групповой, массовой и межнациональной письменной и устной коммуникации (включая Интернет-коммуникацию) в избранной сфере профессиональной деятельности.

1. СТРУКТУРА МОДУЛЯ И РАСПРЕДЕЛЕНИЕ УЧЕБНОГО ВРЕМЕНИ ПО ДИСЦИПЛИНАМ

Наименования дисциплин с указанием, к какой части образовательной программы они относятся: базовой (Б), вариативной – по выбору вуза (ВВ), вариативной - по выбору студента (ВС).		Семестр изучения	Объем времени, отведенный на освоение дисциплин модуля							
			Аудиторные занятия, час.				Самостоятельная работа, включая все виды текущей аттестации, час.	Промежуточная аттестация (зачет, экзамен), час.	Всего по дисциплине	
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	Всего			Час.	Зач. ед.
1.	(ВС) Общая теория коммуникации	1	36	-	-	36	54	Э/18	108	3
2.	(ВС) Социолингвистика	2,3	-	54	-	54	140	Э/18, 3/4	216	6
3.	(ВС) Эффективная коммуникация	3	18	-	-	18	72	Э/18	108	3
Всего на освоение модуля			54	54	-	108	266	58	432	12

2. ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИН В МОДУЛЕ

3.1.	Пререквизиты и постреквизиты в модуле	Пререквизиты (М.1.7.) и постреквизиты (М.1.13.3., М.2.1.4.)
3.2.	Кореквизиты	М.1.1.3., М.1.12.3., М.1.12.4., М.1.14.1., М.1.4.3.

3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ МОДУЛЯ

3.1. Планируемые результаты освоения модуля и составляющие их компетенции

Коды ОП, для которых реализуется модуль	Планируемые в ОХОП результаты обучения -РО, которые формируются при освоении модуля	Компетенции в соответствии с ФГОС ВО, а также дополнительные из ОХОП, формируемые при освоении модуля
45.04.02/03.02	<p>РО-О1</p> <p><i>Способность в рамках научно-исследовательской деятельности</i> выработать навыки профессионального использования и разработки электронных лингвистических ресурсов — библиотек, корпусов, поисковых систем и других средств информационной поддержки лингвистической работы.</p>	<ul style="list-style-type: none"> — способностью ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей, учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме (ОК-1); — способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума (ОК-2); — владением навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов (ОК-3); — готовностью к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, к проявлению уважения к людям, готовностью нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений (ОК-4); — способностью к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации (ОК-5); — владением культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владением культурой устной и письменной речи (ОК-8); — владением системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам — владением системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков, об основных различиях концептуальной и языковой картин мира носителей государственного языка Российской Федерации и русского жестового языка (ОПК-3); — владением когнитивно-дискурсивными умениями, направленными на восприятие и порождение связанных монологических и

		<p>диалогических текстов в устной и письменной формах (ОПК-4);</p> <ul style="list-style-type: none"> – владением официальным, нейтральным и неофициальным регистрами общения (ОПК-5); – владением конвенциями речевого общения в иноязычном социуме, правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка (ОПК-6); – способностью представлять специфику иноязычной научной картины мира, основные особенности научного дискурса в государственном языке Российской Федерации и изучаемых иностранных языках (ОПК-7); – готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения (ОПК-9); – владением этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме (ОПК-10); – способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ОПК-13); – способностью изучать речевую деятельность носителей языка, описывать новые явления и процессы в современном состоянии языка, в общественной, политической и культурной жизни иноязычного социума (ОПК-18); – способностью анализировать явления и процессы, необходимые для иллюстрации и подтверждения теоретических выводов проводимого исследования (ОПК-19); – способностью адаптироваться к новым условиям деятельности, творчески использовать полученные знания, навыки и компетенции за пределами узко профессиональной сферы (ОПК-21); – владением глубокими знаниями в области профессиональной и корпоративной этики, способностью хранить конфиденциальную информацию (ОПК-29); – готовностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач и обладает способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач (ПК-32);
45.04.02/03.02	РО-О2 <i>Способность в рамках консультативно-</i>	<ul style="list-style-type: none"> – способностью владеть навыками речевого воздействия, убеждения, ведения дискуссии (ДПК-16);

	коммуникативной деятельности проводить экспертный лингвистический анализ текстов на любом языке	
45.04.02/03.02	РО-03 <i>Способность в рамках лингвокультурологической деятельности</i> использовать приемы и технологии перевода, применять профессиональные навыки в сфере коммуникации между глухими и слышащими	<ul style="list-style-type: none"> – владением международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-12); – способностью осознавать цели и задачи общеевропейской языковой политики и языковой политики в других регионах в условиях межкультурного взаимодействия (ПК-13); – способностью выявлять источники возникновения конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации, выявлять и устранять причины дискommunikации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия (ПК-14); – с принятыми нормами и правилами в различных ситуациях межкультурных обменов (деловые переговоры, переговоры официальных делегаций) (ПК-15); – способностью анализировать правовую, политическую, внешнеэкономическую документацию в сфере межкультурной коммуникации (ДПК-15);
45.04.02/03.02	РО-06 <i>Способность в рамках научно-методической деятельности</i> уметь применять на практике современные приемы, организационные формы и технологии воспитания, обучения и оценки качества результатов образования	<ul style="list-style-type: none"> – способностью выявлять и анализировать закономерности функционирования современных иностранных языков в глобальном, региональном и локальном пространствах (ДПК-21).
45.04.02/03.02	РО-07 <i>Способность в рамках организационно-управленческой деятельности</i> организовать работу группы людей с обеспечением их необходимыми ресурсами	<ul style="list-style-type: none"> – способностью применять знания основ управления персоналом и психологии (ДПК-1);

3.2. Распределение формирования компетенций по дисциплинам модуля

Дисциплины модуля	ОК-1-5, 8	ОПК-3-6, 9, 10, 13, 18, 21, 29	ОПК-2, 3, 7, 13, 18, 19, 21	ПК-12-15, 32	ДПК-1, 15, 16, 21
(ВС) Общая теория коммуникации	*	*		*	*
(ВС) Социолингвистика	*		*	*	*
(ВС) Эффективная коммуникация	*	*		*	*

4. ПРОМЕЖУТОЧНАЯ АТТЕСТАЦИЯ ПО МОДУЛЮ

4.1. Весовой коэффициент значимости промежуточной аттестации по модулю:

Не предусмотрено

4.2. Форма промежуточной аттестации по модулю:

Не предусмотрено

4.3. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации по модулю (Приложение 1)

5.3. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО МОДУЛЮ

5.3.1. ОБЩИЕ КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО МОДУЛЮ

Система критериев оценивания результатов обучения в рамках модуля опирается на три уровня освоения: пороговый, повышенный, высокий.

Компоненты компетенций	Признаки уровня освоения компонентов компетенций		
	пороговый	повышенный	высокий
Знания	Студент демонстрирует знание-знакомство, знание-копию: узнает объекты, явления и понятия, находит в них различия, проявляет знание источников получения информации, может осуществлять самостоятельно репродуктивные действия над знаниями путем самостоятельного воспроизведения и применения информации.	Студент демонстрирует аналитические знания: уверенно воспроизводит и понимает полученные знания, относит их к той или иной классификационной группе, самостоятельно систематизирует их, устанавливает взаимосвязи между ними, продуктивно применяет в знакомых ситуациях.	Студент может самостоятельно извлекать новые знания из окружающего мира, творчески их использовать для принятия решений в новых и нестандартных ситуациях.
Умения	Студент умеет корректно выполнять предписанные действия по инструкции, алгоритму в известной ситуации, самостоятельно выполняет действия по решению типовых задач, требующих выбора из числа известных методов, в предсказуемо изменяющейся ситуации	Студент умеет самостоятельно выполнять действия (приемы, операции) по решению нестандартных задач, требующих выбора на основе комбинации известных методов, в непредсказуемо изменяющейся ситуации	Студент умеет самостоятельно выполнять действия, связанные с решением исследовательских задач, демонстрирует творческое использование умений (технологий)
Личностные качества	Студент имеет низкую мотивацию учебной деятельности, проявляет безразличное, безответственное отношение к учебе, порученному делу	Студент имеет выраженную мотивацию учебной деятельности, демонстрирует позитивное отношение к обучению и будущей трудовой деятельности, проявляет активность.	Студент имеет развитую мотивацию учебной и трудовой деятельности, проявляет настойчивость и увлеченность, трудолюбие, самостоятельность, творческий подход.

5.3.2. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО МОДУЛЮ

5.3.2.1. Перечень примерных вопросов для интегрированного экзамена по модулю

Не предусмотрено

5.3.2.2. Перечень примерных тем итоговых проектов по модулю

Не предусмотрено

5. ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ В РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЕ МОДУЛЯ


Номер листа изменений	Номер протокола заседания проектной группы модуля	Дата заседания проектной группы модуля	Всего листов в документе	Подпись руководителя проектной группы модуля

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Уральский федеральный университет имени первого Президента России
Б.Н.Ельцина»


**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
ОБЩАЯ ТЕОРИЯ КОММУНИКАЦИИ**

Перечень сведений о рабочей программе дисциплины	Учетные данные
Модуль Стратегии межкультурной коммуникации	Код модуля 1131199
Образовательная программа Переводческое обеспечение международной и внешнеэкономической деятельности	Код ОП 45.04.02/03.02
Направление подготовки Лингвистика	Код направления и уровня подготовки – 45.04.02
Уровень профессионального образования: высшее образование – магистратура	
ФГОС ВО	Реквизиты приказа Минобрнауки РФ об утверждении ФГОС ВО: № 783 от 01.07.2016

Рабочая программа дисциплины составлена авторами:

№ п/п	ФИО	Ученая степень, ученое звание	Должность	Кафедра	Подпись
1	Гузикова Мария Олеговна	Кандидат исторических наук	Зав. кафедрой	Лингвистик и профессион альной коммуника ции на иностранны х языках	

Руководитель модуля

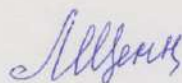
 М. О. Гузикова

Рекомендовано учебно-методическим советом института социальных и политических наук


Протокол № 33.00 – 08/46 от «10» октября 2016 г.

Согласовано:

Дирекция образовательных программ



Руководитель ОП

 М. Ю. Илюшкина

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ДИСЦИПЛИНЫ Общая теория коммуникации

1.1. Аннотация содержания дисциплины

Курс направлен на формирование знаний о видах и формах коммуникации, коммуникативных средствах (вербальных и невербальных), приемах, методах, технологиях воздействия и влияния на партнеров по коммуникации, в том числе на деловых партнеров. В ходе изучения теории коммуникации студенты осваивают многообразные формы речевого взаимодействия; особенности межличностной, групповой, массовой и межнациональной письменной и устной коммуникации (включая Интернет-коммуникацию) в избранной сфере профессиональной деятельности.

При выполнении практических заданий студенты учатся вести деловую, информационную и коммуникативную деятельность в различных сферах общественной и профессиональной деятельности, строить речь с применением различных способов в зависимости от условий общения; выбирать языковые средства, речевые стратегии тактики в реальных условиях общения, правильно интерпретировать речевое поведение собеседника в конкретных ситуациях речевого взаимодействия. Курс направлен на развитие коммуникативной компетенции студентов, от которой во многом зависит профессиональный успех и карьера.

1.2. Язык реализации программы – русский язык.

1.3. Планируемые результаты обучения по дисциплине

Результатом обучения в рамках дисциплины является формирование у студента следующих компетенций:

общекультурные компетенции (ОК):

- способностью ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей, учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме (ОК-1);
- способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума (ОК-2);
- владением навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов (ОК-3);
- готовностью к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, к проявлению уважения к людям, готовностью нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений (ОК-4);
- способностью к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации (ОК-5);
- владением культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владением культурой устной и письменной речи (ОК-8);

общепрофессиональные компетенции (ОПК):

- владением концептуальной и языковой картин мира носителей государственного языка Российской Федерации и русского жестового языка (ОПК-3);
- владением когнитивно-дискурсивными умениями, направленными на восприятие и порождение связанных монологических и диалогических текстов в устной и письменной формах (ОПК-4);
- владением официальным, нейтральным и неофициальным регистрами общения (ОПК-5);

- владением конвенциями речевого общения в иноязычном социуме, правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка (ОПК-6);
- готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения (ОПК-9);
- владением этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме (ОПК-10);
- способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ОПК-13);
- способностью изучать речевую деятельность носителей языка, описывать новые явления и процессы в современном состоянии языка, в общественной, политической и культурной жизни иноязычного социума (ОПК-18);
- способностью адаптироваться к новым условиям деятельности, творчески использовать полученные знания, навыки и компетенции за пределами узко профессиональной сферы (ОПК-21);
- владением глубокими знаниями в области профессиональной и корпоративной этики, способностью хранить конфиденциальную информацию (ОПК-29);

профессиональные компетенции (ПК) в соответствии с ФГОС:

в области лингвокультурологической деятельности:

- ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-12);
- способностью осознавать цели и задачи общеевропейской языковой политики и языковой политики в других регионах в условиях межкультурного взаимодействия (ПК-13);
- способностью выявлять источники возникновения конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации, выявлять и устранять причины дискоммуникации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия (ПК-14);
- с принятыми нормами и правилами в различных ситуациях межкультурных обменов (деловые переговоры, переговоры официальных делегаций) (ПК-15);

в области научно-исследовательской деятельности:

- готовностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач и обладает способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач (ПК-32);

дополнительные профессиональные компетенции (ДПК) в соответствии с потребностями работодателей:

- способностью применять знания основ управления персоналом и психологии (ДПК-1);
- способностью анализировать правовую, политическую, внешнеэкономическую документацию в сфере межкультурной коммуникации (ДПК-15);
- владением международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях (ДПК-16);
- способностью владеть навыками речевого воздействия, убеждения, ведения дискуссии (ДПК-16);
- способностью выявлять и анализировать закономерности функционирования современных иностранных языков в глобальном, региональном и локальном пространствах (ДПК-21).

В результате освоения дисциплины студент должен:

Знать:

3.1.1. Знание наследия отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач;

3.1.3. Знание понятийного аппарата философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации;

3.1.13. Знание ценностей и представлений, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков;

3.1.14. Знание целей и задач общеевропейской языковой и иной региональной политики в условиях межкультурного взаимодействия;

3.1.15. Знание общеевропейских компетенций владения иностранными языками;

3.1.12. Знание системы общечеловеческих ценностей и ценностно-смысловых ориентаций различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме;

3.1.11. Знание теоретических основ и практических методик решения профессиональных задач;

3.2.4. Знание специфики иноязычной научной картины мира;

3.2.8. Знание международного этикета и правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций);

3.2.11. Знание профессиональной и корпоративной этики;

3.2.12. Знание особенностей психологии коллектива;

Уметь:

У.1.1. Умение использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач;

У.1.12. Умение выявлять источники возникновения конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации;

У.1.13. Умение выявлять и устранять причины дискоммуникации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия;

У.1.10. Умение различать концептуальные и языковые картины мира носителей русского и изучаемых языков;

У.1.11. Умение преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения;

У.2.4. Умение организовать работу коллектива лингвистов в целях достижения максимально эффективных результатов;

Владеть (демонстрировать навыки и опыт деятельности):

В.1.5. Владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме;

В.1.6. Владение навыками адаптации к новым условиям деятельности;

В.1.7. Владение навыками социального взаимодействия на основе принятых моральных и правовых норм, проявления уважения к людям, готовности нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений;

В.1.8. Владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов;

В.7.3. Владение навыками культуры дипломатического общения.

1.4. Объем дисциплины

№ п/п	Виды учебной работы	Объем дисциплины		Распределение объема дисциплины по семестрам (час.)		
		Всего часов	В т.ч. контактная работа (час.)*	1		
1.	Аудиторные занятия	36		36		
2.	Лекции	36	36.00	36		
3.	Практические занятия					
4.	Лабораторные работы					
5.	Самостоятельная работа студентов, включая все виды текущей аттестации	54	5.40	54		
6.	Промежуточная аттестация	Э/18	2.33	Э/18		
7.	Общий объем по учебному плану, час.	108		108		
8.	Общий объем по учебному плану, з.е.	3		3		

*Контактная работа составляет:

в п/п 2,3,4 - количество часов, равное объему соответствующего вида занятий;

в п.5 – количество часов, равное сумме объема времени, выделенного преподавателю на консультации в группе (15% от объема аудиторных занятий) и объема времени, выделенного преподавателю на руководство курсовой работой/проектом одного студента, если она предусмотрена.

в п.6 – количество часов, равное сумме объема времени, выделенного преподавателю на проведение соответствующего вида промежуточной аттестации одного студента и объема времени, выделенного в рамках дисциплины на руководство проектом по модулю (если он предусмотрен) одного студента.

2. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Код раздела, темы	Раздел, тема дисциплины*	Содержание
Т1	Теория коммуникация как наука. Ее предмет и задачи	Предмет теории коммуникации. Коммуникационный процесс. Истоки и основные этапы развития теории коммуникации.
Т2	Типы и формы речевой коммуникации. Информационный обмен в коммуникации.	Вербальная коммуникация. Невербальная коммуникация.
Т3	Уровни коммуникации	Межличностная коммуникация. Групповая и массовая коммуникация
Т4	Этика речевой коммуникации.	Речевой этикет. Коммуникативный кодекс. Речевые конфликты.
Т5	Речевое взаимодействие и воздействие.	Кооперативное и конфликтное речевое взаимодействие. Коммуникативные неудачи.
Т6	Виды профессионально Ориентированной Коммуникации	Деловая коммуникация. Политическая коммуникация. Рекламная коммуникация
Т7	Национальная специфика коммуникации.	Межкультурная коммуникация. Национальный коммуникативный стиль.
Т8	Коммуникативная компетентность.	Совершенствование навыков коммуникации.

3. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ УЧЕБНОГО ВРЕМЕНИ

3.1. Распределение аудиторной нагрузки и мероприятий самостоятельной работы по разделам дисциплины

4. ОРГАНИЗАЦИЯ ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ, САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

6.1. Лабораторные работы

Не предусмотрено

6.2. Практические занятия

Не предусмотрено

4.3. Примерная тематика самостоятельной работы

4.3.1. Примерный перечень тем домашних работ

1. Выполнение упражнений, моделирование коммуникативных ситуаций
2. Анализ коммуникативных ситуаций
3. Выполнение проектного задания
4. Анализ проблемных ситуаций
5. Вопросы для углубленного изучения
6. Исследовательская работа
7. Подготовка к обучающей коммуникативной игре «Копирайтер»
8. Анализ ситуаций межкультурного общения.
9. Просмотр фильма. Анализ ситуаций межкультурного конфликта.
10. Подготовка к тренингу.

4.3.2. Примерный перечень тем графических работ

Не предусмотрено

4.3.3. Примерный перечень тем рефератов (эссе, творческих работ)

Не предусмотрено

4.3.4. Примерная тематика индивидуальных или групповых проектов

Не предусмотрено

4.3.5. Примерный перечень тем расчетных работ (программных продуктов)

Не предусмотрено

4.3.6. Примерный перечень тем расчетно-графических работ

Не предусмотрено

4.3.7. Примерный перечень тем курсовых проектов (курсовых работ)

Не предусмотрено

4.4.1. Примерная тематика контрольных работ

Не предусмотрено

4.3.9. Примерная тематика коллоквиумов

Не предусмотрено

5. СООТНОШЕНИЕ РАЗДЕЛОВ, ТЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ПРИМЕНЯЕМЫХ ТЕХНОЛОГИЙ ОБУЧЕНИЯ

Код раздела, темы дисциплины	Активные методы обучения						Дистанционные образовательные технологии и электронное обучение					
	Проектная работа	Кейс-анализ	Деловые игры	Проблемное обучение	Командная работа	Другие (указать, какие)	Сетевые учебные курсы	Виртуальные практикумы и тренажеры	Вебинары и видеоконференции	Асинхронные web-конференции и семинары	Совместная работа и разработка контента	Другие (указать, какие)
ТЕМА 1				*								
ТЕМА 2	*											
ТЕМА 3				*								
ТЕМА 4	*											
ТЕМА 5												
ТЕМА 6				*								
ТЕМА 7	*											
ТЕМА 8	*											

6. ПРОЦЕДУРЫ КОНТРОЛЯ И ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ (Приложение 1)

7. ПРОЦЕДУРЫ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ В РАМКАХ НЕЗАВИСИМОГО ТЕСТОВОГО КОНТРОЛЯ (Приложение 2)

8. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (Приложение 3)

9. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

9.1. Рекомендуемая литература

9.1.1. Основная литература

1. Викулова Л. Г., Шарунов А.И. Основы теории коммуникации. Практикум. М., 2008. – 316 с.

9.1.2. Дополнительная литература

1. Антология речевых жанров: повседневная коммуникация. М., 2007. – 320 с.
2. Барт Р. Основы семиологии // Французская семиотика: От структурализма к постструктурализму / Пер. с фр. М., 2000. – С. 247-311.
3. Бахтин М.М. Автор и герой. К философским основам гуманитарных наук. М., 2000. – С. 249-317.

4. Городецкий Б.Ю. Коммуникативные основы теории языка (от лингвистики структуры к лингвистике общения) // Методы современной коммуникации. М., 2003. – Вып.1. – С. 84-95.
5. Гришаева Л. И., Цурикова Л.В. Введение в теорию МКК. М., 2006. – 336 с.
6. Гудков Д.Б. Теория и практика межкультурной коммуникации. – М., 2003. – 288 с.
7. Дементьев В.В. Непрямая коммуникация. – М., 2006. – 246 с.
8. Красных В.В. Основы психолингвистики и теории коммуникации. – М., 2001. – 270 с.
9. Крейдлин Г.Е. Невербальная семиотика: язык тела и естественный язык. М., 2004. – 584 с.
10. Леонтович О.А. Введение в межкультурную коммуникацию. – М., 2007. – 368 с.
11. Макаров М.Л. Основы теории дискурса. М., 2003. – 277 с.
12. Мечковская Н.Б. Семиотика: Язык. Природа. Культура: курс лекций. М., 2004. – 432 с.
13. Михальская А.К. Основы риторики. М., 1996. – 416 с.
14. Никитина Е.С. Семиотика: учеб. пособ., М., 2006. – 527 с.
15. Новое в зарубежной лингвистике. М., 1985. Вып. ХУ1. Лингвистическая прагматика / Русск. перев. М.,1985. – 501 с.
16. Новое в зарубежной лингвистике. М., 1986. Вып. ХУП. Теория речевых актов. / Русск. перев. М.,1986. – 422 с.
17. Основы общей риторики: учеб. пособ. / под ред. А.А. Чувакина. Барнаул, 2000. – 110 с.
18. Основы теории текста: учеб. пособ. / под ред. А.А. Чувакина. Барнаул, 2003. - 181 с.
19. Реклама: язык, речь, общение: Учеб. пособие /под ред. О.Я.Гойхмана, В.М.Лейчика. М., 2010. – 288 с.
20. Рождественский Ю.В. Теория риторики. М., 1997. – 600 с.
21. Якобсон Р. Речевая коммуникация. Язык в отношении к другим системам коммуникации. // Р. Якобсон. Избранные работы. М., 1985. – С.306-331.
22. Якубинский Л.П. О диалогической речи // Л.П. Якубинский. Избранные работы: язык и его функционирование. М, 1986. – 17-58.

9.2. Методические разработки

1. Введение в языкознание: Программа и методические указания к практическим занятиям. Екатеринбург: Изд-во Урал.у-та, 2001.
2. Общее языкознание: Программа и метод.указания. Екатеринбург: УрГУ, 1996.

9.3. Программное обеспечение

Не используются

9.4. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

- Российская Государственная Библиотека (РГБ), Москва
Электронный каталог включает книги на русском языке с 1994 г., книги на иностранных языках 1987-1996 гг. и текущие поступления с 1999 г., диссертации с 1995 г., авторефераты диссертаций с 1987 г. Все виды документов объединены в один общий электронный каталог.
URL: <http://www.rsl.ru/>
- Российская национальная библиотека (РНБ), Санкт-Петербург
В электронном каталоге отражено около 260 тысяч книг, поступивших в библиотеку с января 1998 года. На сервере РНБ также расположены каталоги авторефератов диссертаций, спецвидов литературы и карт. Раздел "Ресурсы Интернет" содержит прекрасную подборку ссылок на базы данных периодических изданий, справочников, полнотекстовых источников, патентной информации.
URL: <http://www.nlr.ru/>
- Государственная Публичная Историческая Библиотека России (ГПИБ), Москва
Электронный каталог включает отечественные и зарубежные издания, поступившие в

библиотеку с 1996 г. В разделе "Доставка документов" представлены списки периодических изданий, получаемых ГПИБ, а также содержания некоторых журналов за 1998-2001 гг.

URL: <http://www.shpl.ru/>

- Ресурсы российских корпоративных библиотечных систем
Представлены электронные каталоги российских библиотечных корпораций, объединяющих более 190 библиотек из 43 регионов России.
URL: <http://www.ruslan.ru:8001/rus/rcls/resources/>
- **Глоссарий**
Служба тематических толковых словарей.
URL: <http://www.glossary.ru/>
- **Словари и энциклопедии On-line**
Ресурс содержит Современную энциклопедию, Толковые словари, Энциклопедию Брокгауза и Ефрона, Англо-русский словарь Мюллера, Финансовый словарь, Экономический словарь, Словарь депозитарных терминов, Исторический словарь, Энциклопедию "1000 БИОГРАФИЙ", Словарь геологических терминов и другие словари, а также ссылки на сайты Христианство в искусстве, Все о СМИ, Комнатное садоводство. URL: <http://dic.academic.ru/>
- **Энциклопедии и справочники на сервере РНБ**
Энциклопедии и справочники универсального содержания, словари для перевода, словари сокращений, биографические справочники, поиск справочников, словарей, энциклопедий.
URL: http://www.nlr.ru/res/inv/ic_www/cat_show.php?rid=69
- Энциклопедии на сервере Яндекс
Энциклопедии универсального содержания, в частности Большая Советская Энциклопедия, энциклопедии по экономике, праву, истории, медицине.
URL: <http://encycl.yandex.ru/?51>
- **Зональная научная библиотека УрФУlib.urfu.ru**

9.5. Электронные образовательные ресурсы

Не предусмотрено

10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Сведения об оснащённости дисциплины специализированным и лабораторным оборудованием

1. Мультимедийные классы 106, 362а, 385 с компьютерным проектором и возможностью работы в PowerPoint, Publisher и др.
2. Доступ в Интернет всех участников курса: студентов, преподавателя, ассистента (стажер кафедры).
3. Мультимедийные классы 106, 362а, 385 для проведения итогового экзамена.

6. ПРОЦЕДУРЫ КОНТРОЛЯ И ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ В РАМКАХ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

6.1. Весовой коэффициент значимости дисциплины – 1.0, в том числе, коэффициент значимости курсовых работ/проектов, если они предусмотрены – не предусмотрены

6.2. Процедуры текущей и промежуточной аттестации по дисциплине

1. Лекции: коэффициент значимости совокупных результатов лекционных занятий – 1.0		
Текущая аттестация на лекциях	Сроки – семестр, учебная неделя	Максимальная оценка в баллах
Домашняя работа	1 семестр	25
Домашняя работа	1 семестр	25
Домашняя работа	1 семестр	25
Домашняя работа	1 семестр	25
Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по лекциям – 0.6		
Промежуточная аттестация по лекциям – экзамен		
Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по лекциям – 0.4		
2. Практические/семинарские занятия: коэффициент значимости совокупных результатов практических/семинарских занятий – не предусмотрено		

6.3. Коэффициент значимости семестровых результатов освоения дисциплины

Порядковый номер семестра по учебному плану, в котором осваивается дисциплина	Коэффициент значимости результатов освоения дисциплины в семестре
1 семестр	1.0

*В случае проведения промежуточной аттестации по дисциплине (экзамена, зачета) методом тестирования используются официально утвержденные ресурсы: АПИМ УрФУ, СКУД УрФУ, имеющие статус ЭОР УрФУ; ФЭПО (www.фэпо.рф); Интернет-тренажеры (www.i-exam.ru).

7. ПРОЦЕДУРЫ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ В РАМКАХ НЕЗАВИСИМОГО ТЕСТОВОГО КОНТРОЛЯ

Дисциплина и ее аналоги, по которым возможно тестирование, отсутствуют на сайте ФЭПО <http://fero.i-exam.ru>.

Дисциплина и ее аналоги, по которым возможно тестирование, отсутствуют на сайте Интернет-тренажеры <http://training.i-exam.ru>.

Дисциплина и ее аналоги, по которым возможно тестирование, отсутствуют на портале СМУДС УрФУ.

В связи с отсутствием Дисциплины и ее аналогов, по которым возможно тестирование, на сайтах ФЭПО, Интернет-тренажеры и портале СМУДС УрФУ, тестирование в рамках НТК не проводится.

ПРИЛОЖЕНИЕ 3
к рабочей программе дисциплины

8 ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

8.1. КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ КОНТРОЛЬНО-ОЦЕНОЧНЫХ МЕРОПРИЯТИЙ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ В РАМКАХ БРС

В рамках БРС применяются утвержденные на кафедре критерии оценивания достижений студентов по каждому контрольно-оценочному мероприятию. Система критериев оценивания, как и при проведении промежуточной аттестации по модулю, опирается на три уровня освоения компонентов компетенций: пороговый, повышенный, высокий.

Компоненты компетенций	Признаки уровня освоения компонентов компетенций		
	пороговый	повышенный	высокий
Знания	Студент демонстрирует знание-знакомство, знание-копию: узнает объекты, явления и понятия, находит в них различия, проявляет знание источников получения информации, может осуществлять самостоятельно репродуктивные действия над знаниями путем самостоятельного воспроизведения и применения информации.	Студент демонстрирует аналитические знания: уверенно воспроизводит и понимает полученные знания, относит их к той или иной классификационной группе, самостоятельно систематизирует их, устанавливает взаимосвязи между ними, продуктивно применяет в знакомых ситуациях.	Студент может самостоятельно извлекать новые знания из окружающего мира, творчески их использовать для принятия решений в новых и нестандартных ситуациях.
Умения	Студент умеет корректно выполнять предписанные действия по инструкции, алгоритму в известной ситуации, самостоятельно выполняет действия по решению типовых задач, требующих выбора из числа известных методов, в предсказуемо изменяющейся ситуации	Студент умеет самостоятельно выполнять действия (приемы, операции) по решению нестандартных задач, требующих выбора на основе комбинации известных методов, в непредсказуемо изменяющейся ситуации	Студент умеет самостоятельно выполнять действия, связанные с решением исследовательских задач, демонстрирует творческое использование умений (технологий)
Личностные качества	Студент имеет низкую мотивацию учебной деятельности, проявляет безразличное, безответственное отношение к учебе, порученному делу	Студент имеет выраженную мотивацию учебной деятельности, демонстрирует позитивное отношение к обучению и будущей трудовой деятельности, проявляет активность.	Студент имеет развитую мотивацию учебной и трудовой деятельности, проявляет настойчивость и увлеченность, трудолюбие,

			самостоятельность, творческий подход.
--	--	--	--

8.2. КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ НЕЗАВИСИМОГО ТЕСТОВОГО КОНТРОЛЯ

Не предусмотрено

8.3. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

8.3.1. Примерные задания для проведения мини-контрольных в рамках учебных занятий

Не предусмотрено

8.3.2. Примерные контрольные задачи в рамках учебных занятий

Не предусмотрено

8.3.3. Примерные контрольные кейсы

Не предусмотрено

8.3.4. Перечень примерных вопросов для зачета

Не предусмотрено

8.3.5. Перечень примерных вопросов для экзамена

1. Коммуникативные барьеры: причины и пути преодоления (на материале коммуникативно-речевой деятельности сокурсников, в семье и др.).
2. Смешанное (креолизованное) сообщение в публичной коммуникации.
3. Коммуникативная и прагматическая цели коммуникации в сфере рекламы (на материале рекламных изданий).
4. Диалогичность монологической коммуникации: рассказ о событии.
5. Запись на доске как письменное сообщение (на материале академической сферы коммуникации).
6. Записка как письменное сообщение (на материале частных и служебных записок).
7. Жанры Интернет-коммуникации (на примере сообщений разных жанров).
8. Автокоммуникация в художественной прозе (на примере произведений разных авторов).
9. Проект «Встреча одноклассников»: коммуникативное обеспечение.
10. Самопрезентация в жизни современного человека (материал – по усмотрению студента).

8.3.6. Ресурсы АПИМ УрФУ, СКУД УрФУ для проведения тестового контроля в рамках текущей и промежуточной аттестации

Не предусмотрено

8.3.7. Ресурсы ФЭПО для проведения независимого тестового контроля

Не предусмотрено

8.3.8. Интернет-тренажеры

Не предусмотрено


МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Уральский федеральный университет имени первого Президента России
Б.Н. Ельцина»

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
СОЦИОЛИНГВИСТИКА**


Перечень сведений о рабочей программе дисциплины	Учетные данные
Модуль Стратегии межкультурной коммуникации	Код модуля 1131199
Образовательная программа Переводческое обеспечение международной и внешнеэкономической деятельности	Код ОП 45.04.02/03.02
Направление подготовки Лингвистика	Код направления и уровня подготовки – 45.04.02
Уровень профессионального образования: высшее образование – магистратура	
ФГОС ВО	Реквизиты приказа Минобрнауки РФ об утверждении ФГОС ВО: № 783 от 01.07.2016

Екатеринбург, 2016

Рабочая программа дисциплины составлена авторами:

№ п/п	ФИО	Ученая степень, ученое звание	Должность	Кафедра	Подпись
1	Вершинина Татьяна Станиславовна	Кандидат филологических наук	Доцент	Лингвистики и профессиональной коммуникации на иностранных языках	

Руководитель модуля


М. О. Гузикова



Рекомендовано учебно-методическим советом института социальных и политических наук

Протокол № 33.00 – 08/46 от «10» октября 2016 г.

Согласовано:

Дирекция образовательных программ

Руководитель ОП



М. Ю. Илюшкина

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ДИСЦИПЛИНЫ Социоллингвистика

1.3. Аннотация содержания дисциплины

Дисциплина «Социоллингвистика» исследует основные категории социальной коммуникации на ее языковом уровне.

По окончании курса студент должен иметь представление о предмете социоллингвистики, о категориях ее понятийного аппарата, об основных социоллингвистических теориях и практикуемой деятельности, о наиболее продуктивных методах анализа. Студент обязан показать глубокие знания теории через умение проявить их в предлагаемых конкретных практических задачах и ситуациях.

Содержание дисциплины состоит из 4 разделов, объединяющих 16 тем. Тематика соответствует стандарту дисциплины специализации. С учетом того, что курс читается лингвистам, основной упор делается на рассмотрение особенностей языка как такового.

1.2. Язык реализации программы – русский язык.

1.3. Планируемые результаты обучения по дисциплине

Результатом обучения в рамках дисциплины является формирование у студента следующих компетенций:

общекультурные компетенции (ОК):

- способностью ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей, учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме (ОК-1);
- способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума (ОК-2);
- владением навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов (ОК-3);
- готовностью к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, к проявлению уважения к людям, готовностью нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений (ОК-4);
- способностью к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации (ОК-5);
- владением культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владением культурой устной и письменной речи (ОК-8);

общепрофессиональные компетенции (ОПК):

- владением системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков, об основных различиях концептуальной и языковой картин мира носителей государственного языка Российской Федерации и изучаемых языков (ОПК-2);
- владением концептуальной и языковой картин мира носителей государственного языка Российской Федерации и русского жестового языка (ОПК-3);
- способностью представлять специфику иноязычной научной картины мира, основные особенности научного дискурса в государственном языке Российской Федерации и изучаемых иностранных языках (ОПК-7);
- способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ОПК-13);

- способностью изучать речевую деятельность носителей языка, описывать новые явления и процессы в современном состоянии языка, в общественной, политической и культурной жизни иноязычного социума (ОПК-18);
- способностью анализировать явления и процессы, необходимые для иллюстрации и подтверждения теоретических выводов проводимого исследования (ОПК-19);
- способностью адаптироваться к новым условиям деятельности, творчески использовать полученные знания, навыки и компетенции за пределами узко профессиональной сферы (ОПК-21);

профессиональные компетенции (ПК) в соответствии с ФГОС:

в области лингвокультурологической деятельности:

- ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-12);
- способностью осознавать цели и задачи общеевропейской языковой политики и языковой политики в других регионах в условиях межкультурного взаимодействия (ПК-13);
- способностью выявлять источники возникновения конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации, выявлять и устранять причины дискоммуникации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия (ПК-14);
- с принятыми нормами и правилами в различных ситуациях межкультурных обменов (деловые переговоры, переговоры официальных делегаций) (ПК-15);

в области научно-исследовательской деятельности:

- готовностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач и обладает способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач (ПК-32);

дополнительные профессиональные компетенции (ПКД) в соответствии с потребностями работодателей:

- способностью применять знания основ управления персоналом и психологии (ДПК-1);
- способностью анализировать правовую, политическую, внешнеэкономическую документацию в сфере межкультурной коммуникации (ДПК-15);
- владением международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных
- способностью владеть навыками речевого воздействия, убеждения, ведения дискуссии (ДПК-16);
- способностью выявлять и анализировать закономерности функционирования современных иностранных языков в глобальном, региональном и локальном пространствах (ДПК-21).

В результате освоения дисциплины студент должен:

Знать:

3.1.1. Знание наследия отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач;

3.1.3. Знание понятийного аппарата философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации;

3.1.13. Знание ценностей и представлений, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков;

3.1.14. Знание целей и задач общеевропейской языковой и иной региональной политики в условиях межкультурного взаимодействия;

3.1.15. Знание общеевропейских компетенций владения иностранными языками;

3.1.12. Знание системы общечеловеческих ценностей и ценностно-смысловых ориентаций различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме;

3.1.11. Знание теоретических основ и практических методик решения профессиональных задач;

3.2.4. Знание специфики иноязычной научной картины мира;

3.2.8. Знание международного этикета и правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций);

3.2.11. Знание профессиональной и корпоративной этики;

3.2.12. Знание особенностей психологии коллектива;

Уметь:

У.1.1. Умение использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач;

У.1.12. Умение выявлять источники возникновения конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации;

У.1.13. Умение выявлять и устранять причины дискоммуникации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия;

У.1.10. Умение различать концептуальные и языковые картины мира носителей русского и изучаемых языков;

У.1.11. Умение преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения;

У.2.4. Умение организовать работу коллектива лингвистов в целях достижения максимально эффективных результатов;

Владеть (демонстрировать навыки и опыт деятельности):

В.1.5. Владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме;

В.1.6. Владение навыками адаптации к новым условиям деятельности;

В.1.7. Владение навыками социального взаимодействия на основе принятых моральных и правовых норм, проявления уважения к людям, готовности нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений;

В.1.8. Владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов;

В.7.3. Владение навыками культуры дипломатического общения.

5.4. Объем дисциплины

№ п/п	Виды учебной работы	Объем дисциплины		Распределение объема дисциплины по семестрам (час.)		
		Всего часов	В т.ч. контактная работа (час.)*	2	3	
1.	Аудиторные занятия	54		36	18	
2.	Лекции					
3.	Практические занятия	54	54.00	36	18	
4.	Лабораторные работы					
5.	Самостоятельная работа студентов, включая все виды текущей	140	8.10	104	36	

	Аттестации					
6.	Промежуточная аттестация	Э/18,3/4	2.58	3/4	Э/18	
7.	Общий объем по учебному плану, час.	216		144	72	
8.	Общий объем по учебному плану, з.е.	6		4	2	

*Контактная работа составляет:

в п/п 2,3,4 - количество часов, равное объему соответствующего вида занятий;

в п.5 – количество часов, равное сумме объема времени, выделенного преподавателю на консультации в группе (15% от объема аудиторных занятий) и объема времени, выделенного преподавателю на руководство курсовой работой/проектом одного студента, если она предусмотрена.

в п.6 – количество часов, равное сумме объема времени, выделенного преподавателю на проведение соответствующего вида промежуточной аттестации одного студента и объема времени, выделенного в рамках дисциплины на руководство проектом по модулю (если он предусмотрен) одного студента.

6. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Код раздела, темы	Раздел, тема дисциплины*	Содержание
Р1	Основы социолингвистики	
Т1	Определение социолингвистики	Предмет и задачи социолингвистики, междисциплинарный статус социолингвистики, определение границ социолингвистики. Пограничные филологические и нефилологические дисциплины. Связь социолингвистики с философскими и социологическими науками, их важнейшая роль в формировании социолингвистики. Социолингвистика и социология языка.
Т2	Язык как общественное явление	Специфика языка как общественного явления. Языковое общение в эволюции человека и общества. Общение людей и общение животных. Коммуникативная деятельность человека. Коммуникативный акт. Социальные функции языка.
Т3	Язык и общество	Язык и общество. Связь возникновения языка с возникновением человеческого общества. Язык и общественная система. Проблема соотношения языковых и социальных структур. Различные взгляды на характер взаимоотношений языка и общества (Французская социологическая школа, «Новое учение о языке» Н.Я. Марра, идеи Е. Куриловича, лингвистический детерминизм, гипотеза взаимной детерминации языка и общества, «Унифицированная модель человеческого поведения» и тагмемика К.Л. Пайка, теория «языкового дефицита» Б. Бернстайна, символично-интеракционизм и др.). Внутренние и внешние (социальные) стимулы развития языка. Социальная и профессиональная дифференциация языка. Обусловленность характера использования языка социальными приметами его носителей, социальными ролями коммуникантов, социальными аспектами ситуации общения. Лингвистическая социология. Возможности и пределы сознательного воздействия общества на развитие языка.
Т4	Язык и этнос	Язык и этнос. Расовый, этнический и языковой принципы группировки народоселения Земли. Дифференциальные признаки этноса. Вопрос о языке как признаке этноса. Этническая («этнообъединяющая») функция языка.

		Этническое и языковое самосознание.
T5	Язык и культура	Язык и культура. Природное и культурное в языке. Общечеловеческий и национальный культурные компоненты в языковой семантике. Национально-культурная специфика речевого поведения. Вопрос о воздействии языка на культуру. Идеи В. Гумбольдта и А. Потебни. Гипотеза «лингвистической относительности» Э. Сепира и Б. Уорфа.
T6	Языковые коллективы	Язык и социология личности.
P2	Языковые контакты и языковая политика	
T7	Языковые ситуации	Языковые коллективы. Языковой коллектив как исходное понятие социолингвистического анализа. Социальные и лингвистические признаки языкового коллектива.
T8	Языковая политика	Языковые ситуации. Дифференциальные признаки языковых ситуаций: количественные, качественные, астимационные. Языковые ситуации монокомпонентные и поликомпонентные, сбалансированные (равновесные) и несбалансированные (неравновесные), однополюсные и многополюсные, одноязычные и многоязычные (гомогенные и гетерогенные, эндогlossные и экзогlossные, дигlossные и недигlossные. Дисгlossия и билингвизм. Языковое состояние.
T9	Языки межэтнического общения	Языковая политика. Принципы языковой политики. Языковая политика перспективная (языковое строительство, языковое планирование) и ретроспективная (повышение уровня культуры речи). Политика «языковой лояльности». Политика «вестернизации». проблемы законотворчества по вопросам, связанным с языком. Правовой статус языков. И.А. Бодуэн де Куртенэ о принципах национально-языковой политики.
T10	Языковые контакты	Языки межэтнического общения. Пиджины и пиджинизированные формы языка. Креольские и креолизированные языки. Койне. «Лингва франка». Искусственные языки-посредники (эсперанто, волапук и др.). Интерлингвистика. Международные и мировые языки.
T11	Социальные и психологические факторы в истории языков	Языковые контакты. Взаимовлияние языков. Дивергенция и конвергенция языков. Ареально-хронологические модели смешения языков: субстрат, суперстрат, адстрат. Языковые союзы. «Культурное двуязычие».
T12	Вопрос о характере исторического развития языков	Социальные и психологические факторы в истории языков. Специфика языка на разных этапах социальной истории народа. Язык в первобытном, рабовладельческом, феодальном и послефеодальном обществах. Язык и революция. Письмо и книгопечатание как факторы языковой эволюции. Феномен массовой коммуникации. Язык и школьное образование. Внутренние и внешние языковые изменения. Язык и психика человека.
P3	История социолингвистики	
T13	Основные направления социальной эволюции языков	Вопрос о характере исторического развития языков. «Регресс» и «прогресс» в истории языков. Теория единого глоттогонического процесса. Основные направления социальной эволюции языков.
T14	Из истории отечественной социолингвистики	Из истории отечественной социолингвистики. Научное творчество В.В. Виноградова, К.Н. Державина, В.М. Жирмунского, Б.А. Ларина, Е.Д. Поливанова, М.В. Сергиевского, Р.О. Шор, Л.В. Щербы, Л.П. Якубинского и др. «Новое учение о языке» акад. И.И. Мещанинова.

		Дискуссия о языке 1950-х гг. Развитие социолингвистики в 60-80-х гг. XX в.
T15	Характеристика основных направлений современной зарубежной социолингвистики	Характеристика основных направлений современной зарубежной социолингвистики. Социологическое направление в зарубежном языкознании. Французская, женеvская, лондонская, норвежская, пражская, лейпцигская, японская («языкового существования») школы. Неогумбольдтианство. Этнолингвистика и антропологическая лингвистика в США.
P4	Методы социолингвистики	
T16	Методы социолингвистических исследований	Методы социолингвистических исследований. Методы полевого исследования. Методы социолингвистического анализа языкового материала. Корреляционный анализ. Моделирование социально обусловленного варьирования языка и социально обусловленного речевого поведения.

7. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ УЧЕБНОГО ВРЕМЕНИ

3.2. Распределение аудиторной нагрузки и мероприятий самостоятельной работы по разделам дисциплины

8. ОРГАНИЗАЦИЯ ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ, САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

6.3. Лабораторные работы

Не предусмотрено

6.4. Практические занятия

Код раздела, темы	Номер занятия	Тема занятия	Время на проведение занятия (час.)
T1	1.	Определение социолингвистики	2
T2	2.	Язык как общественное явление	2
T3	3.	Язык и общество	4
T4	4.	Язык и этнос	2
T5	5.	Язык и культура	2
T6	6.	Языковые коллективы	2
T7	7.	Языковые ситуации	2
T8	8.	Языковая политика	2
T9	9.	Языки межэтнического общения	2
T10	10.	Языковые контакты	2
T11	11.	Социальные и психологические факторы в истории языков	2
T12	12.	Вопрос о характере исторического развития языков	2
T13	13.	Из истории отечественной социолингвистики	2
T14	14.	Основные направления современной зарубежной социолингвистики	2
T15	15.	Методы социолингвистических исследований	2
			32

4.

5. 4.3.Примерная тематика самостоятельной работы

4.3.4. Примерный перечень тем домашних работ

Не предусмотрено

4.3.5. Примерный перечень тем графических работ

Не предусмотрено

4.3.6. Примерный перечень тем рефератов (эссе, творческих работ)

Не предусмотрено

4.3.4. Примерная тематика индивидуальных или групповых проектов

Не предусмотрено

4.3.8. Примерный перечень тем расчетных работ (программных продуктов)

Не предусмотрено

4.3.9. Примерный перечень тем расчетно-графических работ

Не предусмотрено

4.3.10. Примерный перечень тем курсовых проектов (курсовых работ)

Не предусмотрено

8.4.1. Примерная тематика контрольных работ

1. Анализ современной практики политической мобилизации этнического фактора по указанным источникам.

2. Анализ регионального опыта межэтнических коммуникаций по указанным источникам. Подбор материалов для проектирования ЭКЦ
3. Анализ теории креативного города
4. Анализ региональной практики социальной работы с группами, нуждающимися в социокультурной адаптации и защите Подбор материалов для социального проекта
5. Анализ клубной работы в городе Определения миссии клубного сообщества
6. Анализ городских ивент-проектов. Разработка сценария ивент-проекта, направленного на снятие межэтнической напряженности и развитие межэтнических коммуникаций горожан и гастербайтеров.

4.3.9. Примерная тематика коллоквиумов

Не предусмотрено

7. СООТНОШЕНИЕ РАЗДЕЛОВ, ТЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ПРИМЕНЯЕМЫХ ТЕХНОЛОГИЙ ОБУЧЕНИЯ

Код раздела, темы дисциплины	Активные методы обучения						Дистанционные образовательные технологии и электронное обучение					
	Проектная работа	Кейс-анализ	Деловые игры	Проблемное обучение	Командная работа	Другие (указать, какие)	Сетевые учебные курсы	Виртуальные практикумы и тренажеры	Вебинары и видеоконференции	Асинхронные web-конференции и семинары	Совместная работа и разработка контента	Другие (указать, какие)
РАЗДЕЛ 1	*		*									
РАЗДЕЛ 2			*									
РАЗДЕЛ 3	*											

6. ПРОЦЕДУРЫ КОНТРОЛЯ И ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ (Приложение 1)

7. ПРОЦЕДУРЫ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ В РАМКАХ НЕЗАВИСИМОГО ТЕСТОВОГО КОНТРОЛЯ (Приложение 2)

8. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (Приложение 3)

9. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

9.1. Рекомендуемая литература

9.1.1. Основная литература

1. Багана Ж. Языковая вариативность английского языка Великобритании, США и Канады: Монография / Ж. Багана, А.Н. Безрукая, Е.Н. Таранова. – М.: НИЦ ИНФРА-М, 2014. – 124 с.:
2. Социолингвистика: теория и практика = Sociolinguistics: theory and practice: учебное пособие / М-во образования и науки Рос. Федерации, Казан. (Приволж.) федер. ун-т, Ин-

т филологии и искусств; сост. к.филол.н., доц. О. Г. Палутина. – Казань: [Казанский университет], 2012. – 63 с.

9.1.2. Дополнительная литература

1. Швейцер, Александр Давидович. Современная социолингвистика: теория, проблемы, методы / А. Д. Швейцер. – Изд. 2-е. – Москва: URSS: [ЛИБРОКОМ, 2009]. – 174 с.
2. Гуревич, Валерий Владимирович. Теоретическая грамматика английского языка.
3. Сравнительная типология английского и русского языков : Учеб. пособие / В.В.Гуревич . – 2-е изд. – М. : Флинта : Наука, 2004. – 168 с.
4. Чурилина, Л. Н. Актуальные проблемы современной лингвистики [электронный ресурс] : учеб. пособие / сост. Л. Н. Чурилина. – 6-е изд., стереотип. – М.: Флинта; Наука, 2011. – 416 с.

9.2. Методические разработки

Не используются

9.3. Программное обеспечение

Не используются

9.4. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

- Российская Государственная Библиотека (РГБ), Москва
Электронный каталог включает книги на русском языке с 1994 г., книги на иностранных языках 1987-1996 гг. и текущие поступления с 1999 г., диссертации с 1995 г., авторефераты диссертаций с 1987 г. Все виды документов объединены в один общий электронный каталог.
URL: <http://www.rsl.ru/>
- Российская национальная библиотека (РНБ), Санкт-Петербург
В электронном каталоге отражено около 260 тысяч книг, поступивших в библиотеку с января 1998 года. На сервере РНБ также расположены каталоги авторефератов диссертаций, спецвидов литературы и карт. Раздел "Ресурсы Интернет" содержит прекрасную подборку ссылок на базы данных периодических изданий, справочников, полнотекстовых источников, патентной информации.
URL: <http://www.nlr.ru/>
- Государственная Публичная Историческая Библиотека России (ГПИБ), Москва
Электронный каталог включает отечественные и зарубежные издания, поступившие в библиотеку с 1996 г. В разделе "Доставка документов" представлены списки периодических изданий, получаемых ГПИБ, а также содержания некоторых журналов за 1998-2001 гг.
URL: <http://www.shpl.ru/>
- Ресурсы российских корпоративных библиотечных систем
Представлены электронные каталоги российских библиотечных корпораций, объединяющих более 190 библиотек из 43 регионов России.
URL: <http://www.ruslan.ru:8001/rus/rcls/resources/>
- **Глоссарий**
Служба тематических толковых словарей.
URL: <http://www.glossary.ru/>
- **Словари и энциклопедии On-line**
Ресурс содержит Современную энциклопедию, Толковые словари, Энциклопедию Брокгауза и Ефрона, Англо-русский словарь Мюллера, Финансовый словарь, Экономический словарь, Словарь депозитарных терминов, Исторический словарь, Энциклопедию "1000 БИОГРАФИЙ", Словарь геологических терминов и другие словари, а также ссылки на сайты Христианство в искусстве, Все о СМИ, Комнатное садоводство. URL: <http://dic.academic.ru/>

- **Энциклопедии и справочники на сервере РНБ**
Энциклопедии и справочники универсального содержания, словари для перевода, словари сокращений, биографические справочники, поиск справочников, словарей, энциклопедий.
URL: http://www.nlr.ru/res/inv/ic_www/cat_show.php?rid=69
- **Энциклопедии на сервере Яндекс**
Энциклопедии универсального содержания, в частности Большая Советская Энциклопедия, энциклопедии по экономике, праву, истории, медицине.
URL: <http://encycl.yandex.ru/?51>
- **Зональная научная библиотека УрФУ** lib.urfu.ru

9.5. Электронные образовательные ресурсы

Не предусмотрено

10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Сведения об оснащённости дисциплины специализированным и лабораторным оборудованием

4. Мультимедийные классы 106, 362а, 385 с компьютерным проектором и возможностью работы в PowerPoint, Publisher и др..
5. Доступ в Интернет всех участников курса: студентов, преподавателя, ассистента (стажер кафедры).
6. Мультимедийные классы 106, 362а, 385 для проведения итогового экзамена.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1
к рабочей программе дисциплины

6. ПРОЦЕДУРЫ КОНТРОЛЯ И ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ В РАМКАХ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

6.1. Весовой коэффициент значимости дисциплины – 1.0, в том числе, коэффициент значимости курсовых работ/проектов, если они предусмотрены – не предусмотрены 6.2. Процедуры текущей и промежуточной аттестации по дисциплине

1. Лекции: коэффициент значимости совокупных результатов лекционных занятий – не предусмотрено		
2. Практические/семинарские занятия: коэффициент значимости совокупных результатов практических/семинарских занятий – 0.5		
Текущая аттестация на практических/семинарских занятиях	Сроки – семестр, учебная неделя	Максимальная оценка в баллах
Контрольная работа	2 семестр	50
Контрольная работа	2 семестр	50
Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по практическим/семинарским занятиям – 0.6		
Промежуточная аттестация по практическим/семинарским занятиям – зачет		
Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по практическим/семинарским занятиям – 0.4		

1. Лекции: коэффициент значимости совокупных результатов лекционных занятий – не предусмотрено		
2. Практические/семинарские занятия: коэффициент значимости совокупных результатов практических/семинарских занятий – 0.5		
Текущая аттестация на практических/семинарских занятиях	Сроки – семестр, учебная неделя	Максимальная оценка в баллах
Контрольная работа	3 семестр	50
Контрольная работа	3 семестр	50
Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по практическим/семинарским занятиям – 0.6		
Промежуточная аттестация по практическим/семинарским занятиям – экзамен		
Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по практическим/семинарским занятиям – 0.4		

6.3. Коэффициент значимости семестровых результатов освоения дисциплины

Порядковый номер семестра по учебному плану, в котором осваивается дисциплина	Коэффициент значимости результатов освоения дисциплины в семестре
2 семестр	1.0
3 семестр	1.0

*В случае проведения промежуточной аттестации по дисциплине (экзамена, зачета) методом тестирования используются официально утвержденные ресурсы: АПИМ УрФУ, СКУД УрФУ, имеющие статус ЭОР УрФУ; ФЭПО (www.fepo.pf); Интернет-тренажеры (www.i-exam.ru)

7. ПРОЦЕДУРЫ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ В РАМКАХ НЕЗАВИСИМОГО ТЕСТОВОГО КОНТРОЛЯ

Дисциплина и ее аналоги, по которым возможно тестирование, отсутствуют на сайте ФЭПО <http://fero.i-exam.ru>.

Дисциплина и ее аналоги, по которым возможно тестирование, отсутствуют на сайте Интернет-тренажеры <http://training.i-exam.ru>.

Дисциплина и ее аналоги, по которым возможно тестирование, отсутствуют на портале СМУДС УрФУ.

В связи с отсутствием Дисциплины и ее аналогов, по которым возможно тестирование, на сайтах ФЭПО, Интернет-тренажеры и портале СМУДС УрФУ, тестирование в рамках НТК не проводится.

ПРИЛОЖЕНИЕ 3
к рабочей программе дисциплины

8. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

8.1. КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ КОНТРОЛЬНО-ОЦЕНОЧНЫХ МЕРОПРИЯТИЙ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ В РАМКАХ БРС

В рамках БРС применяются утвержденные на кафедре критерии оценивания достижений студентов по каждому контрольно-оценочному мероприятию. Система критериев оценивания, как и при проведении промежуточной аттестации по модулю, опирается на три уровня освоения компонентов компетенций: пороговый, повышенный, высокий.

Компоненты компетенций	Признаки уровня освоения компонентов компетенций		
	пороговый	повышенный	высокий
Знания	Студент демонстрирует знание-знакомство, знание-копию: узнает объекты, явления и понятия, находит в них различия, проявляет знание источников получения информации, может осуществлять самостоятельно репродуктивные действия над знаниями путем самостоятельного воспроизведения и применения информации.	Студент демонстрирует аналитические знания: уверенно воспроизводит и понимает полученные знания, относит их к той или иной классификационной группе, самостоятельно систематизирует их, устанавливает взаимосвязи между ними, продуктивно применяет в знакомых ситуациях.	Студент может самостоятельно извлекать новые знания из окружающего мира, творчески их использовать для принятия решений в новых и нестандартных ситуациях.
Умения	Студент умеет корректно выполнять предписанные действия по инструкции, алгоритму в известной ситуации, самостоятельно выполняет действия по решению типовых задач, требующих выбора из числа известных методов, в предсказуемо изменяющейся ситуации	Студент умеет самостоятельно выполнять действия (приемы, операции) по решению нестандартных задач, требующих выбора на основе комбинации известных методов, в непредсказуемо изменяющейся ситуации	Студент умеет самостоятельно выполнять действия, связанные с решением исследовательских задач, демонстрирует творческое использование умений (технологий)
Личностные качества	Студент имеет низкую мотивацию учебной деятельности, проявляет безразличное, безответственное отношение к учебе, порученному делу	Студент имеет выраженную мотивацию учебной деятельности, демонстрирует позитивное отношение к обучению и будущей трудовой деятельности, проявляет активность.	Студент имеет развитую мотивацию учебной и трудовой деятельности, проявляет настойчивость и увлеченность, трудолюбие,

			самостоятельность, творческий подход.
--	--	--	--

8.2. КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ НЕЗАВИСИМОГО ТЕСТОВОГО КОНТРОЛЯ

Не предусмотрено

8.3. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

8.3.1. Примерные задания для проведения мини-контрольных в рамках учебных занятий

Не предусмотрено

8.3.2. Примерные контрольные задачи в рамках учебных занятий

Не предусмотрено

8.3.3. Примерные контрольные кейсы

Не предусмотрено

8.3.4. Перечень примерных вопросов для зачета

1. Молодежные субкультуры: причины появления, основные типы. Субкультуры и контркультуры.
2. Битники и «очкарики»: субкультура протеста и креативного этоса.
3. Город как деловой центр: культурное разнообразие в организациях и новая идеология управления креативным предприятием.
4. Культурное разнообразие в организациях и новая идеология управления некоммерческим учреждением культуры.
5. Досуг как феномен культуры. Свободное время, досуг, рекреация.
6. Досуг как условие самореализации личности.
7. Молодежный досуг и его особенности. Место общения в молодежном досуге.
8. Социально-культурная анимация и работа с подростками и молодежью.
9. Клубная педагогика С. Т. Шацкого.
10. Теория воспитания средствами КТД И. П. Иванова
11. Основные компетенции работника подростково-молодежного клуба.
12. Clubbing в индустрии досуга: история и современность.
13. Частные клубы: типы клубов, формы членства.
14. Структуры частных клубов и проблемы управления.
15. Частные клубы: маркетинг членства.
16. Частные клубы: менеджмент внутриклубных коммуникаций.
17. Клубный менеджмент и работа со спонсорами. Спонсорский пакет и его формирование.
18. Организация специальных событий как направление клубного менеджмента.
19. Специальные события и акции в структуре социально-культурной деятельности.
20. Event-менеджмент и проектное обоснование акций.
21. Праздник как социокультурное явление и форма коммуникации.
22. Методика подготовки проведения праздничного мероприятия.
23. Корпоративный праздник. Проектное обоснование корпоративного праздника.

8.3.5. Перечень примерных вопросов для экзамена

1. Социально-культурная сфера ее структура.
2. Социально-культурная деятельность как профессия и феномен культуры.
3. Глобализация как тенденция развития современного общества.
4. Миграционные потоки и мультикультурализм: история проблемы.
5. Идентификационные волны и рост различий как фактор современного мира.
6. Постмодернизм как состояние современной культуры: основные признаки и особенности.
7. Ситуация постмодерна и свобода культуры
8. Социально-культурная ситуация в современной России.
9. Феномен коммуникации. Теория коммуникации Хабермаса.

10. Коммуникации и культура. Теория коммуникаций Э. Маклюэна.
11. Коммуникации и общение. Функции и особенности общения.
12. Толерантность как феномен и условие общения.
13. Коммуникации и общение в структуре социально-культурной деятельности.
14. Субъекты коммуникаций их характеристики.
15. Коммуникационный процесс и его социокультурные предпосылки.
16. Информационное содержание коммуникационного процесса, его организация.
17. Вербальные и невербальные компоненты в структуре социокультурной коммуникации
18. Парадигмы взаимодействия в напряженных ситуациях: консенсус, конфликт диалог и др.
19. Культурная политика ее особенности. Социокультурное проектирование как технология современной культурной политики.
20. Понятие социокультурного проекта и его структура.
21. Социальная сфера как поле социокультурного проектирования: виды и направленность социальных проектов.
22. Государственная политика и основные направления социокультурных программ помощи инвалидам.
23. Понятие девиации. Девиация и делинквентные субкультуры.
24. Социокультурные технологии профилактики правонарушений в подростково-молодежной среде.
25. Алгоритм разработки и анализ программ, направленных на профилактику девиации.
26. Этнический компонент культуры. Этнических различия и стереотипы.
27. Национальная политика в современной России и ее теоретические основания в России.
28. Возможности построения мультикультурного общества в современной России.
29. Образование и проблемы формирования толерантного сознания в российском обществе.
30. Межкультурная толерантность личности, ее критерии и механизмы формирования.
31. Мультикультурное образование, его ориентиры и компетенции.
32. Идентичность: теоретические модели понятия.
33. Этническая идентичность: структура, особенности, этапы формирования. Понятие этнокультурной идентичности.
34. Этнокультурное образование как теоретическая модель. Основные компоненты и цели этнокультурная образования.
35. Этнокультурное развитие, обучение и воспитание. Функции этнокультурного образования.
36. Принципы и структура этнокультурного образования.
37. Этнокультурный центр Э(Н)КЦ: задачи, функции, типы.
38. Структура Э(Н)КЦ, основные направления деятельности.
39. Правовые основания деятельности Э(Н)КЦ.
40. Региональные программы поддержки и развития культуры территорий: общая логика и алгоритм разработки программ.
41. Структура региональной программы поддержки и развития культуры территории.
42. Город как феномен культуры, жизненный мир и пространство коммуникаций. Основные компоненты социокультурной среды города.
43. Показатели креативности территорий. Уличная культура города как креативная модель социокультурного пространства.

8.3.6. Ресурсы АПИМ УрФУ, СКУД УрФУ для проведения тестового контроля в рамках текущей и промежуточной аттестации

Не предусмотрено

Ресурсы ФЭПО для проведения независимого тестового контроля

Не предусмотрено

8.3.7. Интернет-тренажеры


Не предусмотрено

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Уральский федеральный университет имени первого Президента России
Б.Н. Ельцина»


**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
ЭФФЕКТИВНАЯ КОММУНИКАЦИЯ**

Перечень сведений о рабочей программе дисциплины	Учетные данные
Модуль Стратегии межкультурной коммуникации	Код модуля 1131199
Образовательная программа Переводческое обеспечение международной и внешнеэкономической деятельности	Код ОП 45.04.02/03.02
Направление подготовки Лингвистика	Код направления и уровня подготовки – 45.04.02
Уровень профессионального образования: высшее образование – магистратура	
ФГОС ВО	Реквизиты приказа Минобрнауки РФ об утверждении ФГОС ВО: № 783 от 01.07.2016

Рабочая программа дисциплины составлена авторами:

№ п/п	ФИО	Ученая степень, ученое звание	Должность	Кафедра	Подпись
1	Гузикова Мария Олеговна	Кандидат исторических наук	Зав. кафедрой	Лингвистик и и профессион альной коммуника ции на иностранны х языках	

Руководитель модуля

 М. О. Гузикова


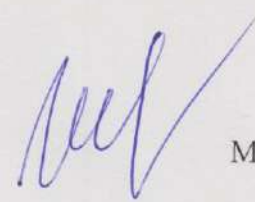
Рекомендовано учебно-методическим советом института социальных и политических наук

Протокол № 33.00 – 08/46 от «10» октября 2016 г.

Согласовано:

Дирекция образовательных программ

Руководитель ОП


 М. Ю. Илюшкина

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ДИСЦИПЛИНЫ Эффективная коммуникация

1.3. Аннотация содержания дисциплины

Дисциплина «Эффективная коммуникация» связана с такими дисциплинами учебного плана магистерской подготовки, как «Язык и конфликт», «Теория и практика межкультурного общения», «Общая теория коммуникации».

Курс направлен на формирование знаний о видах и формах коммуникации, коммуникативных средствах (вербальных и невербальных), приемах, методах, технологиях воздействия и влияния на партнеров по коммуникации, в том числе на деловых партнеров. В ходе изучения теории коммуникации студенты осваивают многообразные формы речевого взаимодействия; особенности межличностной, групповой, массовой и межнациональной письменной и устной коммуникации (включая Интернет-коммуникацию) в избранной сфере профессиональной деятельности.

При выполнении практических заданий студенты учатся вести деловую, информационную и коммуникативную деятельность в различных сферах общественной и профессиональной деятельности, строить речь с применением различных способов в зависимости от условий общения; выбирать языковые средства, речевые стратегии тактики в реальных условиях общения, правильно интерпретировать речевое поведение собеседника в конкретных ситуациях речевого взаимодействия. Курс направлен на развитие коммуникативной компетенции студентов, от которой во многом зависит профессиональный успех и карьера.

1.2. Язык реализации программы – русский язык.

1.3. Планируемые результаты обучения по дисциплине

Результатом обучения в рамках дисциплины является формирование у студента следующих компетенций:

общекультурные компетенции (ОК):

- способностью ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей, учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме (ОК-1);
- способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума (ОК-2);
- владением навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов (ОК-3);
- готовностью к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, к проявлению уважения к людям, готовностью нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений (ОК-4);
- способностью к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации (ОК-5);
- владением культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владением культурой устной и письменной речи (ОК-8);

общепрофессиональные компетенции (ОПК):

- владением концептуальной и языковой картин мира носителей государственного языка Российской Федерации и русского жестового языка (ОПК-3);
- владением когнитивно-дискурсивными умениями, направленными на восприятие и порождение связных монологических и диалогических текстов в устной и письменной формах (ОПК-4);

- владением официальным, нейтральным и неофициальным регистрами общения (ОПК-5);
- владением конвенциями речевого общения в иноязычном социуме, правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка (ОПК-6);
- готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения (ОПК-9);
- владением этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме (ОПК-10);
- способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ОПК-13);
- способностью изучать речевую деятельность носителей языка, описывать новые явления и процессы в современном состоянии языка, в общественной, политической и культурной жизни иноязычного социума (ОПК-18);
- способностью адаптироваться к новым условиям деятельности, творчески использовать полученные знания, навыки и компетенции за пределами узко профессиональной сферы (ОПК-21);
- владением глубокими знаниями в области профессиональной и корпоративной этики, способностью хранить конфиденциальную информацию (ОПК-29);

профессиональные компетенции (ПК) в соответствии с ФГОС:

в области лингвокультурологической деятельности:

- ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-12);
- способностью осознавать цели и задачи общеевропейской языковой политики и языковой политики в других регионах в условиях межкультурного взаимодействия (ПК-13);
- способностью выявлять источники возникновения конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации, выявлять и устранять причины дискommunikации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия (ПК-14);
- с принятыми нормами и правилами в различных ситуациях межкультурных обменов (деловые переговоры, переговоры официальных делегаций) (ПК-15);

в области научно-исследовательской деятельности:

- готовностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач и обладает способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач (ПК-32);

профессиональные компетенции дополнительные (ПКД) в соответствии с потребностями работодателей:

- способностью применять знания основ управления персоналом и психологии (ДПК-1);
- способностью анализировать правовую, политическую, внешнеэкономическую документацию в сфере межкультурной коммуникации (ДПК-15);
- владением международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях (ДПК-16);
- способностью владеть навыками речевого воздействия, убеждения, ведения дискуссии (ДПК-16);
- способностью выявлять и анализировать закономерности функционирования современных иностранных языков в глобальном, региональном и локальном пространствах (ДПК-21).

В результате освоения дисциплины студент должен:

Знать:

3.1.1. Знание наследия отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач;

3.1.3. Знание понятийного аппарата философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации;

3.1.13. Знание ценностей и представлений, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков;

3.1.14. Знание целей и задач общеевропейской языковой и иной региональной политики в условиях межкультурного взаимодействия;

3.1.15. Знание общеевропейских компетенций владения иностранными языками;

3.1.12. Знание системы общечеловеческих ценностей и ценностно-смысловых ориентаций различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме;

3.1.11. Знание теоретических основ и практических методик решения профессиональных задач;

3.2.4. Знание специфики иноязычной научной картины мира;

3.2.8. Знание международного этикета и правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций);

3.2.11. Знание профессиональной и корпоративной этики;

3.2.12. Знание особенностей психологии коллектива;

Уметь:

У.1.1. Умение использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач;

У.1.12. Умение выявлять источники возникновения конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации;

У.1.13. Умение выявлять и устранять причины дискоммуникации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия;

У.1.10. Умение различать концептуальные и языковые картины мира носителей русского и изучаемых языков;

У.1.11. Умение преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения;

У.2.4. Умение организовать работу коллектива лингвистов в целях достижения максимально эффективных результатов;

Владеть (демонстрировать навыки и опыт деятельности):

В.1.5. Владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме;

В.1.6. Владение навыками адаптации к новым условиям деятельности;

В.1.7. Владение навыками социального взаимодействия на основе принятых моральных и правовых норм, проявления уважения к людям, готовности нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений;

В.1.8. Владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов;

В.7.3. Владение навыками культуры дипломатического общения.

7.4. Объем дисциплины

№ п/п	Виды учебной работы	Объем дисциплины		Распределение объема дисциплины по семестрам (час.)		
		Всего часов	В т.ч. контактная работа (час.)*	3		
1.	Аудиторные занятия	18		18		
2.	Лекции	18	18.00	18		
3.	Практические занятия					
4.	Лабораторные работы					
5.	Самостоятельная работа студентов, включая все виды текущей аттестации	72	2.70	72		
6.	Промежуточная аттестация	Э/18	2.33	Э/18		
7.	Общий объем по учебному плану, час.	108		108		
8.	Общий объем по учебному плану, з. е.	3		3		

*Контактная работа составляет:

в п/п 2,3,4 - количество часов, равное объему соответствующего вида занятий;

в п.5 – количество часов, равное сумме объема времени, выделенного преподавателю на консультации в группе (15% от объема аудиторных занятий) и объема времени, выделенного преподавателю на руководство курсовой работой/проектом одного студента, если она предусмотрена.

в п.6 – количество часов, равное сумме объема времени, выделенного преподавателю на проведение соответствующего вида промежуточной аттестации одного студента и объема времени, выделенного в рамках дисциплины на руководство проектом по модулю (если он предусмотрен) одного студента.

8. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Код раздела, темы	Раздел, тема дисциплины*	Содержание
Т1	Теория коммуникация как наука. Ее предмет и задачи	Предмет теории коммуникации. Коммуникационный процесс. Истоки и основные этапы развития теории коммуникации.
Т2	Типы и формы речевой коммуникации. Информационный обмен в коммуникации.	Вербальная коммуникация. Невербальная коммуникация.
Т3	Уровни коммуникации	Межличностная коммуникация. Групповая и массовая коммуникация
Т4	Этика речевой коммуникации.	Речевой этикет. Коммуникативный кодекс. Речевые конфликты.
Т5	Речевое взаимодействие и воздействие.	Кооперативное и конфликтное речевое взаимодействие. Коммуникативные неудачи.
Т6	Виды профессионально ориентированной коммуникации	Деловая коммуникация. Политическая коммуникация. Рекламная коммуникация
Т7	Национальная специфика коммуникации.	Межкультурная коммуникация. Национальный коммуникативный стиль.
Т8	Коммуникативная компетентность.	Совершенствование навыков коммуникации.

9. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ УЧЕБНОГО ВРЕМЕНИ

3.3. Распределение аудиторной нагрузки и мероприятий самостоятельной работы по разделам дисциплины

7. ОРГАНИЗАЦИЯ ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ, САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

6.5. Лабораторные работы

Не предусмотрено

6.6. Практические занятия

Не предусмотрено

6. 4.3.Примерная тематика самостоятельной работы

4.3.7. Примерный перечень тем домашних работ

1. Выполнение упражнений, моделирование коммуникативных ситуаций
2. Анализ коммуникативных ситуаций
3. Выполнение проектного задания
4. Анализ проблемных ситуаций
5. Вопросы для углубленного изучения
6. Исследовательская работа
7. Подготовка к обучающей коммуникативной игре «Копирайтер»
8. Анализ ситуаций межкультурного общения.
9. Просмотр фильма. Анализ ситуаций межкультурного конфликта.
10. Подготовка к тренингу.

4.3.8. Примерный перечень тем графических работ

Не предусмотрено

4.3.9. Примерный перечень тем рефератов (эссе, творческих работ)

Не предусмотрено

4.3.4. Примерная тематика индивидуальных или групповых проектов

Не предусмотрено

4.3.11. Примерный перечень тем расчетных работ (программных продуктов)

Не предусмотрено

4.3.12. Примерный перечень тем расчетно-графических работ

Не предусмотрено

4.3.13. Примерный перечень тем курсовых проектов (курсовых работ)

Не предусмотрено

10.4.1. Примерная тематика контрольных работ

1. Моделирование коммуникативных ситуаций
2. Анализ коммуникативных ситуаций
3. Выполнение проектного задания
4. Анализ проблемных ситуаций
5. Анализ ситуаций межкультурного общения.
6. Анализ ситуаций межкультурного конфликта.

4.3.9. Примерная тематика коллоквиумов

Не предусмотрено

11. СООТНОШЕНИЕ РАЗДЕЛОВ, ТЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ПРИМЕНЯЕМЫХ ТЕХНОЛОГИЙ ОБУЧЕНИЯ

Код раздела, темы дисциплины	Активные методы обучения						Дистанционные образовательные технологии и электронное обучение					
	Проектная работа	Кейс-анализ	Деловые игры	Проблемное обучение	Командная работа	Другие (указать, какие)	Сетевые учебные курсы	Виртуальные практикумы и тренажеры	Вебинары и видеоконференции	Асинхронные web-конференции и семинары	Совместная работа и разработка контента	Другие (указать, какие)
ТЕМА 1	*											
ТЕМА 2												
ТЕМА 3			*									
ТЕМА 4			*									
ТЕМА 5	*											
ТЕМА 6												
ТЕМА 7			*									
ТЕМА 8												

6. ПРОЦЕДУРЫ КОНТРОЛЯ И ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ (Приложение 1)

7. ПРОЦЕДУРЫ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ В РАМКАХ НЕЗАВИСИМОГО ТЕСТОВОГО КОНТРОЛЯ (Приложение 2)

8. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (Приложение 3)

9. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

9.1. Рекомендуемая литература

9.1.1. Основная литература

1. Викулова Л. Г., Шарунов А.И. Основы теории коммуникации. Практикум. М., 2008. – 316 с.

9.1.2. Дополнительная литература

1. Антология речевых жанров: повседневная коммуникация. М., 2007. – 320 с.
2. Барт Р. Основы семиологии // Французская семиотика: От структурализма к постструктурализму / Пер. с фр. М., 2000. – С.247-311.

3. Бахтин М.М. Автор и герой. К философским основам гуманитарных наук. М., 2000. – С. 249-317.
4. Городецкий Б.Ю. Коммуникативные основы теории языка (от лингвистики структуры к лингвистике общения) // Методы современной коммуникации. М., 2003. – Вып.1. – С. 84-95.
5. Гришаева Л. И., Цурикова Л.В. Введение в теорию МКК. М., 2006. – 336 с.
6. Гудков Д.Б. Теория и практика межкультурной коммуникации. – М., 2003. – 288 с.
7. Дементьев В.В. Непрямая коммуникация. – М., 2006. – 246 с.
8. Красных В.В. Основы психолингвистики и теории коммуникации. – М., 2001. – 270 с.
9. Крейдлин Г.Е. Невербальная семиотика: язык тела и естественный язык. М., 2004. – 584 с.
10. Леонтович О.А. Введение в межкультурную коммуникацию. – М., 2007. – 368 с.
11. Макаров М.Л. Основы теории дискурса. М., 2003. – 277 с.
12. Мечковская Н.Б. Семиотика: Язык. Природа. Культура: курс лекций. М., 2004. – 432 с.
13. Михальская А.К. Основы риторики. М., 1996. – 416 с.
14. Никитина Е.С. Семиотика: учеб. пособ., М., 2006. – 527 с.
15. Новое в зарубежной лингвистике. М., 1985. Вып. ХУ1. Лингвистическая прагматика / Русск. перев. М.,1985. – 501 с.
16. Новое в зарубежной лингвистике. М., 1986. Вып. ХУП. Теория речевых актов. / Русск. перев. М.,1986. – 422 с.
17. Основы общей риторики: учеб. пособ. / под ред. А.А.Чувакина. Барнаул, 2000. – 110 с.
18. Основы теории текста: учеб. пособ. / под ред. А.А. Чувакина. Барнаул, 2003. - 181 с.
19. Реклама: язык, речь, общение: Учеб. пособие /под ред. О.Я.Гойхмана, В.М.Лейчика. М., 2010. – 288 с.
20. Рождественский Ю.В. Теория риторики. М., 1997. – 600 с.
21. Якобсон Р. Речевая коммуникация. Язык в отношении к другим системам коммуникации. // Р. Якобсон. Избранные работы. М., 1985. – С. 306-331.
22. Якубинский Л.П. О диалогической речи // Л.П. Якубинский. Избранные работы: язык и его функционирование. М, 1986. – 17-58.

9.2. Методические разработки

Не используются

9.3. Программное обеспечение

Не используются

9.4. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

1. <http://www.aber.ac.uk>
2. <http://www.icahdq.org>
3. <http://www.talkworks.co.uk>
4. Зональная научная библиотека УрФУ lib.urfu.ru

9.5. Электронные образовательные ресурсы

Не предусмотрено

10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Сведения об оснащённости дисциплины специализированным и лабораторным оборудованием

7. Мультимедийные классы 106, 362а, 385 с компьютерным проектором и возможностью работы в Power Point, Publisher и др.
8. Доступ в Интернет всех участников курса: студентов, преподавателя, ассистента (стажер кафедры).
9. Мультимедийные классы 106, 362а, 385 для проведения итогового экзамена.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1
к рабочей программе дисциплины

6. ПРОЦЕДУРЫ КОНТРОЛЯ И ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ В РАМКАХ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

6.1. Весовой коэффициент значимости дисциплины – 1.0, в том числе, коэффициент значимости курсовых работ/проектов, если они предусмотрены – не предусмотрены 6.2. Процедуры текущей и промежуточной аттестации по дисциплине

1. Лекции: коэффициент значимости совокупных результатов лекционных занятий – 1.0		
Текущая аттестация на лекциях	Сроки – семестр, учебная неделя	Максимальная оценка в баллах
Контрольная работа 1	3 семестр	20
Контрольная работа 2	3 семестр	20
Контрольная работа 3	3 семестр	20
Домашняя работа 1	3 семестр	20
Домашняя работа 2	3 семестр	20
Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по лекциям – 0.4		
Промежуточная аттестация по лекциям – экзамен		
Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по лекциям – 0.6		
2. Практические/семинарские занятия: коэффициент значимости совокупных результатов практических/семинарских занятий – не предусмотрено		

6.3. Коэффициент значимости семестровых результатов освоения дисциплины

Порядковый номер семестра по учебному плану, в котором осваивается дисциплина	Коэффициент значимости результатов освоения дисциплины в семестре
3 семестр	1.0

*В случае проведения промежуточной аттестации по дисциплине (экзамена, зачета) методом тестирования используются официально утвержденные ресурсы: АПИМ УрФУ, СКУД УрФУ, имеющие статус ЭОР УрФУ; ФЭПО (www.fzpo.rf); Интернет-тренажеры (www.i-exam.ru).

7. ПРОЦЕДУРЫ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ В РАМКАХ НЕЗАВИСИМОГО ТЕСТОВОГО КОНТРОЛЯ

Дисциплина и ее аналоги, по которым возможно тестирование, отсутствуют на сайте ФЭПО <http://fero.i-exam.ru>.

Дисциплина и ее аналоги, по которым возможно тестирование, отсутствуют на сайте Интернет-тренажеры <http://training.i-exam.ru>.

Дисциплина и ее аналоги, по которым возможно тестирование, отсутствуют на портале СМУДС УрФУ.

В связи с отсутствием Дисциплины и ее аналогов, по которым возможно тестирование, на сайтах ФЭПО, Интернет-тренажеры и портале СМУДС УрФУ, тестирование в рамках НТК не проводится.

8. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

8.1. КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ КОНТРОЛЬНО-ОЦЕНОЧНЫХ МЕРОПРИЯТИЙ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ В РАМКАХ БРС

В рамках БРС применяются утвержденные на кафедре критерии оценивания достижений студентов по каждому контрольно-оценочному мероприятию. Система критериев оценивания, как и при проведении промежуточной аттестации по модулю, опирается на три уровня освоения компонентов компетенций: пороговый, повышенный, высокий.

Компоненты компетенций	Признаки уровня освоения компонентов компетенций		
	пороговый	повышенный	высокий
Знания	Студент демонстрирует знание-знакомство, знание-копию: узнает объекты, явления и понятия, находит в них различия, проявляет знание источников получения информации, может осуществлять самостоятельно репродуктивные действия над знаниями путем самостоятельного воспроизведения и применения информации.	Студент демонстрирует аналитические знания: уверенно воспроизводит и понимает полученные знания, относит их к той или иной классификационной группе, самостоятельно систематизирует их, устанавливает взаимосвязи между ними, продуктивно применяет в знакомых ситуациях.	Студент может самостоятельно извлекать новые знания из окружающего мира, творчески их использовать для принятия решений в новых и нестандартных ситуациях.
Умения	Студент умеет корректно выполнять предписанные действия по инструкции, алгоритму в известной ситуации, самостоятельно выполняет действия по решению типовых задач, требующих выбора из числа известных методов, в предсказуемо изменяющейся ситуации	Студент умеет самостоятельно выполнять действия (приемы, операции) по решению нестандартных задач, требующих выбора на основе комбинации известных методов, в непредсказуемо изменяющейся ситуации	Студент умеет самостоятельно выполнять действия, связанные с решением исследовательских задач, демонстрирует творческое использование умений (технологий)
Личностные качества	Студент имеет низкую мотивацию учебной деятельности, проявляет безразличное, безответственное отношение к учебе, порученному делу	Студент имеет выраженную мотивацию учебной деятельности, демонстрирует позитивное отношение к обучению и будущей трудовой деятельности, проявляет активность.	Студент имеет развитую мотивацию учебной и трудовой деятельности, проявляет настойчивость и увлеченность, трудолюбие, самостоятельность, творческий подход.

8.2. КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ НЕЗАВИСИМОГО ТЕСТОВОГО КОНТРОЛЯ

Не предусмотрено

8.3. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

8.3.1. Примерные задания для проведения мини-контрольных в рамках учебных занятий

Не предусмотрено

8.3.2. Примерные контрольные задачи в рамках учебных занятий

Не предусмотрено

8.3.3. Примерные контрольные кейсы

Не предусмотрено

8.3.4. Перечень примерных вопросов для зачета

Не предусмотрено

8.3.5. Перечень примерных вопросов для экзамена

1. Коммуникации и современное общество
2. Типы коммуникаций в социально-культурной деятельности
3. Толерантность и современный мир
4. Толерантность как форма современных коммуникаций
5. Молодежные субкультуры и толерантность
6. Социокультурное проектирование толерантного общения этнокультурных объединений
7. Фольклор как технология культурной идентичности
8. Значимость различий в современном мире
9. Творчество как источник различий
10. Особенности социокультурного проектирования развития творческого потенциала региона: отечественный опыт (на конкретном примере)
11. Основные социокультурные проекты региона, направленные на поддержание и развитие инициатив населения в различных видах творчества
12. Технологии снятия напряженности в этнокультурно неоднородных регионах: зарубежный опыт (на конкретных примерах)
13. Интолерантность в современном российском обществе: причины и пути преодоления
14. Дополнительное образование как пространство толерантного общения

8.3.6. Ресурсы АПИМ УрФУ, СКУД УрФУ для проведения тестового контроля в рамках текущей и промежуточной аттестации

Не предусмотрено

8.3.7. Ресурсы ФЭПО для проведения независимого тестового контроля

Не предусмотрено

8.3.8. Интернет-тренажеры

Не предусмотрено